

**Festival Internazionale Sul Filo del Circo**  
**Parco Culturale Le Serre e borgate Lesna, Paradiso, Gerbido - Grugliasco**  
**17 giugno/9 luglio 2023**  
**PROGRAMMA**

**Sabato 17 giugno**

Ore 16:30 - BORGATA PARADISO  
LABORATORIO DI MONOCICLO CON MATTIA DONDA

Ore 18:00 - BORGATA PARADISO  
BINARIO ZERO - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**Domenica 18 giugno**

Ore 16:30 - BORGATA PARADISO  
LABORATORIO DI MONOCICLO CON MATTIA DONDA

Ore 18:00 - BORGATA PARADISO  
BINARIO ZERO - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**Giovedì 22 giugno**

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE  
EXTRAORDINAIRE - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**Venerdì 23 giugno**

Dalle ore 16:30 alle ore 19:00 – PARCO LE SERRE  
SUL FILO DEL CIRCO\_ SOCIAL CIRCUS OPEN LAB – FONDAZIONE UCI

Ore 19:30 - CHAPITEAU VERTIGO  
LA VIE EST YES! - CIRQUE MARTEAU

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE  
EXTRAORDINAIRE - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**Martedì 27 giugno**

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE  
DANS CIRQUE. IDENTITÀ IN QUATTRO MOVIMENTI - BLUCINQUE

**Mercoledì 28 giugno**

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE  
KRAMA – COLLETTIVO 6TU

**ASSOCIAZIONE BLUCINQUE ETS**

Teatro Café Müller | via Sacchi 18/d, 10125 Torino | +39 011 03 71 151

P. Iva 12573080012 | codice fiscale 92020470149

**blucinqu.e.it**

**Venerdì 30 giugno**

Dalle ore 16:30 alle ore 19:00 – BORGATA LESNA

SUL FILO DEL CIRCO\_SOCIAL CIRCUS OPEN LAB – FONDAZIONE UCI

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

BAL TRAP – LA CONTREBANDE

**Sabato 1° luglio**

Ore 18:00 - BORGATA LESNA

BINARIO ZERO – ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

BAL TRAP - LA CONTREBANDE

**Domenica 2 luglio**

Ore 18:00 - BORGATA LESNA

BINARIO ZERO – ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**Martedì 4 luglio**

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

CHOUF LE CIEL - CIE COLOKOLO

**Mercoledì 5 luglio**

Ore 20:00 - PARCO LE SERRE

PONTO DE PARTIDA - INAC

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

CHOUF LE CIEL - CIE COLOKOLO

**Venerdì 7 luglio**

Dalle ore 16:30 alle ore 19:00 – BORGATA GERBIDO

SUL FILO DEL CIRCO\_SOCIAL CIRCUS OPEN LAB – FONDAZIONE UCI

Ore 16:00 – CHAPITEAU VERTIGO

RIGGERS SEMINAR 2 – FEDEC

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

EXIT 2023 THE TOUR - SALEMENT CIRQUE

**Sabato 8 luglio**

Ore 18:00 - BORGATA GERBIDO  
BINARIO ZERO - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE  
EXIT 2023 THE TOUR - SALEMENT CIRQUE

**Domenica 9 luglio**

Ore 18:00 - BORGATA GERBIDO  
BINARIO ZERO - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO

**TUTTI GLI SPETTACOLI**

Sabato 17 e domenica 18 giugno

Ore 18:00 - BORGATA PARADISO

Sabato 1 e domenica 2 luglio

Ore 18:00 - BORGATA LESNA

Sabato 8 e domenica 9 luglio

Ore 18:00 - BORGATA GERBIDO

**BINARIO ZERO - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO**

**Nuova produzione under 35**

Italia – cast internazionale

Con Nicole De Bernardi, Anna Menini, Yolitzin Ramos, Matilde Rizza

Accompagnamento alla creazione Paolo Stratta, Alessandra Simone, Guillermo Hunter, Victor Abreu

Assistenti Vladimir Ježić, Luisella Tamietto, Lara Quaglia

Tutor Daniela Paci

Produzione Fondazione Cirko Vertigo

Coproduzione blucinQue/Nice

Durata 30 min

Genere circo contemporaneo

Biglietti Ingresso gratuito

Partendo dalle letture di tre famosissimi testi di Italo Calvino, ovvero *Se una notte d'inverno un viaggiatore*, *Le città invisibili* e *Lezioni americane*, lo spettacolo porta in scena, attraverso le tecniche dell'equilibrismo, della danza e acrodanza, del teatro e del lollipop, le avventure di quattro viaggiatrici: ognuna di loro ha con sé una valigia, ognuna delle quali nasconde una storia. Viaggio, immaginazione, specularità e vento - che rappresenta il potere dell'incontro -, ricordi ed emozioni sono i temi attorno ai quali si tesserà la trama di questo spettacolo delicato e onirico, portato in scena dalle diplomate del secondo anno dell'Accademia Cirko Vertigo.



Giovedì 22 e venerdì 23 giugno

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

**EXTRAORDINAIRE - ACCADEMIA CIRKO VERTIGO**

**Prima nazionale**

**Nuova produzione under 35**

Con: Romel Flores, Danae Basurto, Catherine Broad, Bernhard Bader, Lilou Cuny, Eduardo Portillo Reyes, Matilda Testa, Yaniv Shem Tov, Ylenia Monno

Regia: Guillaume Servely

Assistente alla regia: Lara Quaglia

Durata 60 min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo

Un regista di chiara fama internazionale, Guillaume Servely, accompagna gli allievi del terzo anno dell'Accademia Cirko Vertigo nella costruzione dello spettacolo EXTRA-ordinaire, che segna ufficialmente per questi artisti il passaggio dalla formazione al mondo del lavoro. Occupandosi di ogni aspetto, dall'ideazione alla realizzazione, i giovani professionisti portano a termine il percorso formativo con il quale, per la prima volta in Italia, si laureeranno in circo contemporaneo. Un lavoro che, attingendo da linguaggi artistici differenti, genera contaminazioni e fusioni tra le arti necessarie al processo creativo. La finalità è quella di verificare e confermare il processo di maturazione artistico avvenuto nei tre anni di formazione e consolidare sulla scena la capacità di relazionarsi in modo consapevole e professionale con un regista/coreografo, con i colleghi e i tecnici. Guillaume Servely, formatosi all'École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq, è co-direttore artistico della compagnia Hors; regista, danzatore e occhio esterno di compagnie di calibro internazionale come CirkVOST; insegnante con Alain Gautré in clown, acrobatica e movimento à l'ERACM (École Régionale d'Acteur de Cannes et Marseille); professore d'Arte drammatica al conservatorio di Champigny sur Marne e, per Les Petites Cies, docente di teatro e accompagnatore artisti a ENACR (École Nationale des Arts du Cirque de Rosny).

Venerdì 23 giugno

Ore 19:30 - CHAPITEAU VERTIGO

**LA VIE EST YES! - CIRQUE MARTEAU**

**Prima nazionale**

**Nuova produzione under 35**

Italia, Francia e Cile

Di e con Lucia Granelli, Jean-Baptiste André e Manuel Martinez Silva

Produzione Cirque Marteau

con il sostegno di 2r2c - Coopérative De Rue et De Cirque, École Nationale de Cirque de Châtellerault, La Cascade - Pôle National Cirque, UP - Circus & Performing Arts, Cité Cirque - Le Mans, Casa del Circo

Contemporaneo - Fondazione Cirko Vertigo

Durata 50 min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo



Lucette, Jeannette e Manette, tre vecchiette simpatiche e complici, piene di vitalità nonostante le difficoltà dettate dall'età già avanzata, coinvolgono il pubblico nelle loro avventure. Legate da una trama di ricordi che si aggrovigliano e districano in continuo, si sostengono a vicenda per superare le sfide quotidiane. La loro ricetta per rimanere giovani: saltare la corda, attività che praticano in modo assolutamente originale, in un guazzabuglio di salti e traiettorie. Protagonisti di questo spettacolo, Lucia Granelli (Italia), Jean-Baptiste André (Francia) e Manuel Martinez Silva (Cile). Al centro della creazione, la bellezza e la necessità dell'aiuto reciproco, temi cardine e motore creativo della ricerca di Cirque Marteau.

Martedì 27 giugno

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

### **DANSCIRQUE. IDENTITÀ IN QUATTRO MOVIMENTI - BLUCINQUE**

#### **Prima nazionale**

Direzione Caterina Mochi Sismondi

Creazione e performance Elisa Mutto, Michelangelo Merlanti, Alexandre Duarte, Vladimir Ježić, Eleni Fotiou, Gabriel Taiar

Musiche Bea Zanin

Presenta Ivan Ieri

Produzione blucinQue/Nice

Durata 70 min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere teatrodanza, musica, circo contemporaneo

Uno spettacolo composito quello che andrà in scena per la prima volta a Sul Filo del Circo. In DansCirque si alternano nuove messe in scena con una colonna sonora in quattro movimenti per violoncello ed elettronica di Bea Zanin, presentate da Ivan Ieri. *Coppelia* con Elisa Mutto e Michelangelo Merlanti, *Priscilla* con Vladimir Ježić e *Solo Due* con Alexandre Duarte sono gli estratti delle ultime produzioni di compagnia blucinQue diretta da Caterina Mochi Sismondi, a cui si aggiunge il duo intitolato *Vuoto* di Eleni Fotiou e Gabriel Taiar.

In **Coppelia**, ispirato al celeberrimo balletto *Coppelia - La ragazza dagli occhi di smalto*, la danzatrice e acrobata Elisa Mutto unisce le tecniche della danza e della contorsione alla sospensione capillare, mossa dall'artista e rigger Michelangelo Merlanti.

**Priscilla** è un lavoro sui contrasti che sarà portato in scena dall'artista croato Vladimir Ježić: vero/falso, naturale/costruito, maschile/femminile, improvvisato/coreografato sono i concetti su cui si costruirà la nuova messa in scena, anche a partire da immagini iconiche dell'omonimo film e dell'immaginario drag.

Un solo di danza, un solo di musica: **Solo Due**. Una ricerca dell'identità in un corpo unico e frammentato, doppio. Una suite per corpo, elettronica e violoncello, dove il dialogo speculare tra lo strumento musicale la voce e il movimento umano trovano un punto d'incontro nello spiazzamento, nella fragilità, nel limite, nell'effimero istante compiuto del momento sonoro che parte e riparte da frammenti cinematografici. Con Alexandre Duarte e le musiche di Beatrice Zanin.

**Vuoto** è uno spettacolo che utilizza il linguaggio circense e quello teatrale per dare corpo alla sensazione che rimane quando si perde una persona importante nel corso della propria vita. Eleni Fotiou e Gabriel Taiar portano in scena, in stile tragicomico, diversi momenti dalla storia e della relazione che si instaura fra i loro due personaggi.



Mercoledì 28 giugno

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

**KRAMA – COLLETTIVO 6TU**

Di e con Sara Frediani, Rachele Grassi, Alessandro Campion, Emmanuel Caro, Carlos Rodrigo Parra Zavala e Eleni Fotiou

Occhio esterno Gabriel Taiar

Produzione Collettivo 6tu

Co-produzione blucinQue/Nice

Tutor artistico Alessandra Simone

In collaborazione con APS Ellissi Parallele

Durata 60 min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo

Tutto funziona grazie all'equilibrio tra gli elementi. Non c'è prevalenza di un elemento a discapito dell'altro ma tutto sta in piedi perché ogni componente dà e riceve le proprie emozioni e quelle dei compagni. La reciproca fiducia permette di creare atmosfere armoniche nelle quali è possibile cogliere energia, affiatamento e sostegno: tutti ingredienti fondamentali alla realizzazione di un percorso condiviso e solido. In scena diverse personalità che, fondendosi, danno vita a situazioni nuove e uniche. È questa l'essenza dello spettacolo Krama di Collettivo 6tu, giovane compagnia formatasi nel 2021. Gli artisti della compagnia, composta integralmente da giovani circensi formati presso l'Accademia di Fondazione Circo Vertigo, vengono da ogni parte del mondo: Sara Frediani, Rachele Grassi e Alessandro Campion, dall'Italia, Emmanuel Caro dall'Argentina, Carlos Rodrigo Parra Zavala dal Messico, Eleni Fotiou dalla Grecia.

Venerdì 30 giugno e sabato 1° luglio

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

**BAL TRAP - LA CONTREBANDE**

Di e con Jacob Auzanneau, Florian Bessin, Simon Cheype, Antoine Cousty, Hugo Moriceau, Lluna Pi

Produzione Compagnia La Contrebande

Durata 30 min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo

Sei acrobati si ritrovano in un parco giochi e decidono di divertirsi con ciò che li circonda, spesso orientandosi verso ciò che è rischioso e adrenalinico. *Bal Trap* della compagnia La Contrebande vuole essere un gioco, una sorta di partita fra acrobati le cui regole sono stabilite dai giocatori a suon di propulsioni, proiezioni e atterraggi. Lo spettacolo è una costante sfida al pericolo che si fonda però sulla fiducia nel gruppo e sull'attenzione all'altro. Per tale ragione il gioco di Bal Trap non diventa una competizione ma uno strumento per andare oltre il concetto di limite tutti assieme, come gruppo costituito da personalità estremamente diverse ma profondamente unito. Attraverso l'utilizzo della bascula, lo spettatore si trova ad ammirare un continuo volteggiare di corpi nell'aria, in una sorta di giocoleria acrobatica e aerea che sorprende e lascia senza fiato.



Martedì 4 e mercoledì 5 luglio

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

**CHOUF LE CIEL - CIE COLOKOLO**

Regia Yassine Elihtirassi

Coreografia Mourad Koula

Interpreti Hamza Boussahel, Hassan Bouchontouf, Ismail Lahbila, Mohammed Ammar, Bader El Laouaz, Abdelali Khobba

Musica (composizione e interpretazione) Alexandre Bellando

Direzione tecnica Samira Boukhous e Yassine Elihtirassi

Produzione Samira Boukhous

Amministrazione Yassine Elihtirassi

Durata 60 min

Biglietti: intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere Circo contemporaneo

Giocoleria, acrobazie, danza e volo esplosivo tutto insieme. *Chouf le ciel* è l'adrenalinico spettacolo di Colokolo, uno dei primi collettivi di circo contemporaneo in Marocco, nato nel 2013 a Casablanca. La compagnia riunisce artisti di diverse discipline nonché performer di danza urbana. Residente nella Fabrique Culturelle des Anciens Abattoirs di Casablanca, centro dell'avanguardia artistica e culturale cittadina, il collettivo, i cui membri si sono formati all'École Nationale de Cirque Shems'y, è diventato punto di riferimento della disciplina nel Paese. In scena sei acrobati, due bascule, un matrimonio marocchino senza sposa, una Hamalate, ovvero una donna che trasporta merci al confine tra Marocco e Spagna, e tanti salti alti fino a nove metri, cadute libere e risate.

Mercoledì 5 luglio

Ore 20:00 - PARCO LE SERRE

**PONTO DE PARTIDA - INAC**

**Prima nazionale**

**Nuova produzione under 35**

Portogallo

Direzione artistica Juliana Moura e Bruno Machado

Con Jessica Lane

Musica André Borges

Rigging Hugo Zanardi

Supporto tecnico André Freitas, Vladimiro Carvalho

Costumi Patricia Costa

Produzione INAC - Instituto Nacional de Artes do Circo

Durata 30 minuti

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo

"L'artista non deve allenare solo gli occhi, ma soprattutto la sua anima". Da questa frase di Vasilij Kandinskij trae ispirazione la performance di funambolismo di Jessica Lane accompagnata dalle musiche di André

Borges. La camminata dell'artista da un capo all'altro del filo, fatta di ricerca di equilibrio e di lotta con il costante disequilibrio, terrà il pubblico con il fiato sospeso fino al termine della traversata. Il richiamo a Kandinskij porta a indagare la relazione fra arte e spiritualità, punto di partenza della ricerca artistica. Il musicista Arnold Schoenberg con la sua musica dodecafonica costituisce un'ulteriore fonte di ispirazione .

Venerdì 7 e sabato 8 luglio

Ore 21:30 - TEATRO LE SERRE

**EXIT 2023 THE TOUR - SALEMENT CIRQUE**

**Prima nazionale**

**Nuova produzione under 35**

Di e con Nemo Mass (Usa) – Corda liscia; Cung Chia-Hung (Taiwan) – Verticali; Lorena Di Bello (Italia) – Corda volante; Sirje Tolonen (Finlandia) - Hula hoop; Ouria Linh-Phuong Tran (Belgio) – Corda liscia; Daniel Lovera Bautista (Messico) – Tessuti aerei; Alexandre Duran Davins (Spagna) – Palo cinese; Viviane Miehe (Francia) – Acrodanza; Karl Dahl (Danimarca) – Corda molle; Annika Koljonen (Finlandia) – Verticali; Iliana Atamaniuk (Francia) – Cerchio aereo; Selma Hellman (Germania) – Cinghie aeree; Stav Zelniker (Israele) - Trapezio ballant

Occhio esterno: Silvia Ubieta

Produzione Salement Cirque

Durata 1h 30min

Biglietti intero 12€; ridotto under 14, over 65 e convenzionati 9€

Genere circo contemporaneo

Tredici artisti internazionali laureati all'École Supérieure des Arts du Cirque (ESAC) di Bruxelles portano in scena i loro migliori numeri di circo contemporaneo accomunati dal concetto di movimento: sul palco le discipline più disparate, dal palo cinese alla corda molle, dall'acrodanza ai tessuti aerei fino al verticalismo e all'hula hooping. Ognuno di loro rilegge la tecnica attraverso il suo personale punto di vista sul mondo e il suo background culturale e si interroga sulla propria identità. I giovani artisti, provenienti da Italia, Francia, Belgio, Finlandia, Spagna, Danimarca, Israele, Germania, Usa, Taiwan e Messico, si mettono per la prima volta in gioco davanti a un pubblico internazionale portando in tour i loro Exit ovvero i numeri con i quali si sono laureati. Quella che è la fine di un percorso si trasforma così in un nuovo creativo ed entusiasmante inizio.





## LABORATORI E CONFERENZE

Sabato 17 e domenica 18 giugno

Ore 16:30 - BORGATA PARADISO

### **LABORATORIO DI MONOCICLO CON MATTIA DONDA**

Biglietti Evento gratuito – Prenotazioni a [biglietteria@blucinque.it](mailto:biglietteria@blucinque.it)

Genere Laboratorio di monociclo

Un laboratorio aperto a tutti condotto da Mattia Donda, campione del mondo nella disciplina Freestyle categoria Juniores nel 2014 e tre volte campione italiano dal 2015 al 2018. Fondatore del progetto O.W.A (ONE WHEEL ACADEMY), scuola di monociclo sportivo itinerante. Il laboratorio sarà l'occasione per apprendere le basi della disciplina.

Venerdì 23 giugno – PARCO LE SERRE

Venerdì 30 giugno – BORGATA LESNA

Venerdì 7 luglio – BORGATA GERBIDO

Dalle ore 16:30 alle ore 19:00

### **SUL FILO DEL CIRCO\_SOCIAL CIRCUS OPEN LAB – FONDAZIONE UCI**

Biglietti Evento gratuito – Prenotazioni a [biglietteria@blucinque.it](mailto:biglietteria@blucinque.it)

Genere laboratorio di circo

Spazio di sperimentazione creativa e ludica degli attrezzi del circo con la guida degli operatori della Fondazione Uniti per crescere insieme Onlus. Palline, clave, diablo, rola bola e travi di equilibrio diventano ottimi strumenti per divertirsi insieme in un pomeriggio dedicato al circo in chiave sociale e di comunità. Le attività sono parte del Progetto *Sul Filo del Circo lab\_Special Social Edition* promosso dalla Città di Grugliasco in partenariato con Fondazione Cirko Vertigo e Fondazione Uniti per crescere insieme Onlus grazie al contributo del Ministero della Cultura\_Direzione Generale Spettacolo.

Venerdì 7 luglio

Ore 16:00 – CHAPITEAU VERTIGO

### **RIGGERS SEMINAR 2 – FEDEC**

Biglietti Ingresso gratuito – Prenotazioni a [biglietteria@blucinque.it](mailto:biglietteria@blucinque.it)

Genere Conferenza

Il progetto RIGGERS è stato sviluppato dalla FEDEC - Rete internazionale per la formazione professionale nelle arti circensi, per soddisfare le esigenze dei rigger nelle scuole professionali di circo, con l'obiettivo di migliorare la qualità delle misure di sicurezza e creare una comunità internazionale disposta a scambiare competenze, consigli e know-how da trasmettere alle generazioni future. Fondazione Cirko Vertigo è il partner italiano del progetto e per questo ospita nei suoi locali il Riggers Seminar 2, che andrà ad arricchire il Festival Sul Filo del Circo con un incontro dedicato al tema della sicurezza. RIGGERS è un progetto co-finanziato dal programma Erasmus+.

